

行政法務司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自行政法務司司長二零二三年九月二十一日批示：

胡家偉 – 根據第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任行政法務司司長辦公室顧問的定期委任，自二零二三年十一月一日起續期一年。

二零二三年十月十日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO
E JUSTIÇA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 21 de Setembro de 2023:

Vu Ka Vai – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, para o exercício do cargo de assessor do Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), a partir de 1 de Novembro de 2023.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 10 de Outubro de 2023. – O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

經濟財政司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年九月二十五日作出的批示：

文綺華——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，其擔任旅遊局局長的定期委任，自二零二三年十二月二十日起續期兩年。

二零二三年九月二十九日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Setembro de 2023:

Maria Helena de Senna Fernandes — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como directora da Direcção dos Serviços de Turismo, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), a partir de 20 de Dezembro de 2023, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 29 de Setembro de 2023. – A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

保安司司長辦公室

第 104/2023 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第四條第二款，第8/2020號行政命令，以及第2/2012號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條、第十一條第一

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 104/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da Ordem Executiva n.º 8/2020, do artigo 8.º e dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime

款、第四款及第六款的規定，且經聽取個人資料保護辦公室具約束力的意見後，作出本批示。

一、經考慮治安警察局提出的申請及依據後，批准如下：

(一) 取消使用經第68/2022號保安司司長批示許可使用的2台錄像監視系統攝影機（附表一）；

(二) 取消使用經第89/2022號保安司司長批示許可使用的1台錄像監視系統攝影機（附表二）；

(三) 取消使用經第43/2023號保安司司長批示許可使用的1台錄像監視系統攝影機（附表三）；

(四) 於下列公共地方（附表四）安裝及使用2台錄像監視系統攝影機；

(五) 於下列公共地方（附表五）安裝及使用2台錄像監視系統攝影機。

二、治安警察局為負責管理有關錄像監視系統的實體。

三、第一款（四）項所指攝影機的許可使用期間與第68/2022號保安司司長批示所指的屆滿日一致；第一款（五）項所指攝影機的許可使用期間與第89/2022號保安司司長批示所指的屆滿日一致；可續期，為此須核實作出許可的依據是否仍然維持。

四、本批示於公佈翌日生效。

二零二三年十月十日

保安司司長 黃少澤

jurídico da videovigilância em espaços públicos) e ouvido o parecer vinculativo do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, o Secretário para a Segurança manda:

1. Considerando os fundamentos de que se prevalecem os respectivos pedidos, apresentados pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), autorizo:

1) O cancelamento da utilização de 2 câmaras de videovigilância mencionada em Anexo I, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 68/2022;

2) O cancelamento da utilização de 1 câmara de videovigilância mencionada em Anexo II, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2022;

3) O cancelamento da utilização de 1 câmara de videovigilância mencionada em Anexo III, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 43/2023;

4) A instalação e utilização de 2 câmaras de videovigilância no espaço público mencionadas em Anexo IV;

5) A instalação e utilização de 2 câmaras de videovigilância no espaço público mencionadas em Anexo V.

2. O CPSP é a entidade responsável pela gestão do referido sistema de videovigilância.

3. O prazo da autorização da câmara de videovigilância referida na alínea 4) do ponto 1 coincide com o prazo constante do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 68/2022 e o prazo da autorização da câmara de videovigilância referida na alínea 5) do ponto 1 coincide com o prazo constante do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2022, podendo estes serem renovados mediante comprovação da manutenção dos fundamentos invocados para a sua concessão.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Outubro de 2023.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

附表一：

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	C007A	水坑尾街	水坑尾街，白馬行，鴨巷
2.	I003	河邊新街	河邊新街，下環街，如意巷，航海學校街

Anexo I:

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	C007A	Rua do Campo	Rua do Campo, Rua de Pedro Nolasco da Silva, Travessa do Pato
2	I003	Rua do Almirante Sérgio	Rua do Almirante Sérgio, Rua da Praia do Manduco, Travessa da Prosperidade, Rua da Escola Náutica

附表二：

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	TD032	布拉干薩街	布拉干薩街，大連街

附表三：

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	W046A	黑沙環中街	黑沙環中街

附表四：

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	C007B	水坑尾街	水坑尾街，白馬行，鴨巷
2.	I003A	河邊新街	河邊新街，下環街，如意巷，航海學校街

附表五：

序號	鏡頭編號	安裝位置	監察範圍
1.	W046B	黑沙環中街	黑沙環中街
2.	TD032A	布拉干薩街	布拉干薩街，大連街

批 示 摘 錄

透過保安司司長二零二三年九月二十二日的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款第(二)項及第四款、第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條及第十九條、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改劉寶倩在本辦公室任職的行政任用合同第三條款，晉級至第一職階首席技術員，薪俸點450，自二零二三年十月八日起生效。

二零二三年十月十一日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

Anexo II:

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	TD032	Rua de Bragança	Rua de Bragança, Rua de Tai Lin

Anexo III:

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	W046A	Rua Central da Areia Preta	Rua Central da Areia Preta

Anexo IV:

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	C007B	Rua do Campo	Rua do Campo, Rua de Pedro Nolasco da Silva, Travessa do Pato
2.	I003A	Rua do Almirante Sérgio	Rua do Almirante Sérgio, Rua da Praia do Manduco, Travessa da Prosperidade, Rua da Escola Náutica

Anexo V:

N.º sequencial	N.º da câmara	Localização	Área de vigilância
1.	W046B	Rua Central da Areia Preta	Rua Central da Areia Preta
2.	TD032A	Rua de Bragança	Rua de Bragança, Rua de Tai Lin

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 22 de Setembro de 2023:

Lao Pou Sin, contratada por contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato ascendendo a técnica principal, 1.^o escalão, índice 450, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), dos artigos 18.^o e 19.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), conjugados com o n.º 2 do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 8 de Outubro de 2023.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 11 de Outubro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.